

Orquestra NovAria Filharmonia Adolf Gassol, musical conductor

Sarah Zhai, vocal coach

Performers

Mar Lorca, stage direction Mambana Martinez, costume direction Núria Serra, choreography Alvaro Duran, stage director Imesde, lightning Montse Miralles, costume designer Roger Griño, characterization Laura Barbieri, subtitles translation **Ben aisit**, production and communication Cast Cristina Segura, Carmen

Marta Finestres, choir conductor

Sergi Gimenez, stage management

www.subtitols.novaria.cat

English subtitles:

Courtesy of:

Sergi Giménez, Don José

Juhee Nam, Frasquita Anastasia Apreutesii, Mercedes Rodrigo Aguilar, Dancairo Jose Cabrero, Remendado Lluís Vergés, Zúñiga Chorus NovAria: Sopranos: Eva Ribas, Jessica Diaz, Carme Gutiérrez, Telma

Mezzosopranos: Olha Shvydka,

Gissel Ruiz, Alexia Vázquez

Anastasia Aupresetii, Juhee Nam,

Alberto Cazes, Escamillo

Paola Ariza, Micaela

Casetti, Rodrigo Aguilar, José Manuel García, Raúl Blangino Heyler Lameda Noel Romero

Leonardo González

Double basses:

Joan Palet

Oriol Casadevall

Tenors: Jose Cabrero, Carlos

Lezcano, Jose Luis González,

Bass: Víctor Alonso, German

Pablo Lafranchi, Roger Vicens

Orchestra NovAria Filharmonia:

Ballet NovAria:

Núria Serra

1st Violins:

Marian Galarza

Laura Rodríguez

Sveindóttir

Stanislav Stepanek **Joan Bosch** Laia Ferrer Meritxell Tiana 2nd Violins: Maria Ruano, cap de segons

Edurne Vila, Concertino

Elisenda Prats Violas: Joan Ignasi Ferrer, cap Jordi Nabona

Alfons Casas

Esther Vila, cap

Cellos:

Aloma Ruiz

Eduard Estol

Aleix Sala Gratitudes:

Laura Planas, honorary president

Program

Carmen, by Georges Bizet

Staged opera in two acts

Flute Iulian Gogu Flute Joan Pons Oboe 1 Laura Diaz Oboe 2 Maria Gil

Clarinet 1 Núria Querol

Clarinet 2 Montse Margalef

Bassoon 1 Laura Guastevi

Bassoon 2 Elena López

Winds and percussion:

Trumpet 1 Gonzalo Álvarez Trumpet 2 Pepe López Trompa 1 Sebastià Rio Trompa 2 Gerard Comellas Trombone 1 Miquel R. Berenguer Trombone 2 David Calvet Percussion 1 Daniel Palou Percussion 2 Xandri Montasell

like this one. Its original, penetrating and seductive music is a combination of different styles ranging from the most classic French romanticism to the most beautiful melodies inspired by Spanish folklore. Staged version of two hours and a quarter with 15 minutes of intermission. Symphony orchestra, solo

Catalana. The play has more than 60 artists on stage!

Synopsis Sevilla and the Andalusian countryside of Spain in the early nineteenth century. FIRST ACT: Some soldiers stand guard. Brigadier Morales sees a young woman with golden hair arrive: it is Micaela, who is looking for her fiance, Brigadier Don José. Morales announces to Don José that a "beautiful girl has come asking for him" and that she will return. Lieutenant Zúñiga, new in the

province, asks Don José what he knows about the building located on the

factory. A worker, the most awaited of all, does not take long to appear: it

him and they start a brief conversation. Micaela arrives and announces to

Don José that she comes on behalf of her mother. She sends him a letter

"there is no one better and nicer." A big argument takes place in front of

in which she advises him to marry the messenger of the letter, because

the factory. Carmen makes fun of a worker, who has attacked her, and

is Carmen, and all the men court her. She notices Don José, approaches

other side of the square. It is a tobacco factory, in which only women

work. He rings the bell. It's break time for the cigarette makers at the

Carmen is one of the most acclaimed and daily performed operas

internationally. Few operas in the great repertoire move and excite the public

singers, chorus, Spanish dance troupe, costumes, unique and brilliant lighting

complementing to the special characteristics of the Palau de la Música

then she scratched the worker's face with a knife. Therefore Zúñiga interrogates Carmen and arrests her. Don José will be in charge of taking her to prison. Carmen begins to seduce her friendly guardian. She finally convinces the brigadier to let her run away, and she manages to escape. **SECOND ACT:** Two months later, some officers find themselves in the Lillas Pastia tavern, a notorious meeting point for smugglers, where Carmen is singing. There is also Lieutenant Zúñiga, who informs Carmen that Don José was demoted and arrested for letting her run away and that he has just completed his punishment. Don José, who has already been released from prison, appears and tells Carmen his love for her. The bugle sounds, and Don José must return to the unit. Carmen tells him that if he really loves her, he has to follow her with the smugglers. But for Don José, this means the shame and infamy of deserting, and for a moment he decides to abandon her. At that moment, Lieutenant Zúñiga arrives, who enters forcing the door. He wants to throw Don José out for being with Carmen. Don José, enraged, draws his sword. The smugglers immobilise and disarm Zúñiga and decide to hold him for a while. "Are you one of us now?" Carmen asks Don José, who answers: "I have no other choice." Carmen, the gipsies and the smugglers promise Don José a life full of freedom.

José argue. She says that his love is not like before. Don José thinks of his

THIRD ACT:

mother. Carmen tells him to leave, because he is definitely not made for this type of life. The smugglers start the operation when, suddenly, Micaela arrives at the camp together with a guide. Don José, who is on guard, shoots at an unknown man, but he misses it. It is Escamillo, the bullfighter, who explains to Don José that he is coming to meet Carmen, because according to what they have told him, she no longer loves the soldier he had abandoned. Both men engage in a knife fight. Escamillo slips and falls. When Don José is about to hurt him, Carmen enters and stops him. Micaela appears, who has come to look for Don José because her mother is about to die. Carmen encourages Don José to leave, but the idea of giving away to a new lover is unbearable for Don José. Finally, Don José leaves but promises Carmen that they will see each other again. FOURTH ACT: A square in Seville, in front of the Plaza de Toros. Street vendors offer their wares. Lieutenant Zúñiga is surprised not to see Carmen. Suddenly the spectacular entrance of the gang of bullfighters takes place, which Escamillo closes together with the radiant Carmen. Don José appears and, seeing Carmen, begs her to start a new life, proclaiming her love for her,

but Carmen rejects him. Don José, blinded by her anger, stabs her to

death. At that moment, Escamillo emerges victoriously, while the

We are on the mountain, where the smugglers' camp is. Carmen and Don

Upcoming events

24/03/2024 - Requiem de Mozart

16/02/2024 - Madama Butterfly

10/03/2024 - Madama Butterfly

enthusiastic audience cheers for him.

28/03/2024 - La Traviata 12/04/2024 - La Bohème

19/04/2024 - Madama Butterfly

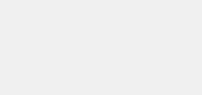
01/05/2024 - Carmen 04/05/2024 - La Traviata

29/06/2024 - Madama Butterfly 02/08/2024 - Carmen 03/08/2024 - Carmen



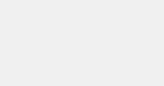
NOVARIA

ARTISTS



Generalitat de Catalunya

Departament de Cultura



Institut Català de les **Empreses**

beņ